印度近期教育政策改變對美國高等教育之影響

(What Recent Moves in India Could Mean for American Higher Education)

編譯：駐紐約文化組

資料來源：美國高等教育紀事報(The Chronicle of Higher Education)
http://chronicle.com/cgi-bin/printable.cgi?article=http://chronicle.com/daily/2009/06/20132n.htm
日期：2009 年 6 月 20 日

印度新上任負責高等教育部長 Kapil Sibal 可能真的會做許多印度人長久以來希望改革該國功能失常的高等教育制度，他也可能開放印度與外國的大學交流，這也是許多美國人盼望已久的事情。

自從全國大選後，被任命的兩個半星期以來，Sibal 部長與美國建立了關於擴大兩國教育聯繫的溝通管道，也有報導指出這等同於威脅到印度高等教育負責當局，並將以一個單一機構來取代他們。他也承諾將推動國會通過，讓外國大學在印度設立校區的法案。

Sibal 部長迅速的動作，激勵了樂觀主義者認為該國停滯不前的教育系統終於會有應有的改變。他親外國以及支持私立之觀點也激勵了那些長久以來想進入印度這塊潛在有利可圖的市場的美國大學。雖然印度有數以千計的學生出國留學，但是實際上只有大約百分之九的年輕印度人上大學，部分原因是國內的大學校院容納有限。

這樣樂觀的態度仍應該有所保留，Sibal 部長尚未就其提議之改革附加任何細節，對於給予外國大學其可能要求之行政自由仍有著顯著的政治反彈，根據一項設定外國大學進入印度的標準的草案，已在印度議會擱置了數年之久，印度主要的大學管理機關，大學資助委員會(The University Grants Commission)來規範這些機構。雖然 Sibal 部長口頭核准設立一個單一統籌管理單位，但他尚未正式表示，他將摒棄當下十六個混亂的高等教育管理機構。

Sibal 部長上星期與美國政治事務副國務卿 William Burns 先生會晤，同意設立一

個工作團體來監督擴展兩國教育夥伴關係的計畫。這個團體每年將會面一次並致力於包括中等，高等，以及職業教育的改革。在印度有代

表單位的美國大專院校對於擴大兩國聯繫的消息感到高興。但是一些教育學者表示，他們的期望被某種程度的謹慎所削弱，因為他們等著看，關於規範外國大學授予學位立法提案的情形。

佛蒙特州 Champlain 學院的副教務長 Michelle Miller 說，「我想這是一個令人興奮的期望，因為改善在進行中，我們兩國共同合作。」該校在孟買校區及當地有合作夥伴關係，同時，有許多問題在我腦海裡打轉。

『魔鬼藏在細節裡』(Devil in the Details)

學界以及觀察家表示，如果印度想要改善其高等教育系統並邀請高品質的外國學術機購，摒棄印度負擔沉重且經常缺乏效率的管理架構是相當重要的。

「我覺得魔鬼藏在細節裡。」〈印度高等教育：展望未來〉的作者 Pawan Agarwal

說道。「有些規範不合時宜，沒有外國大學會來。」他補充，法案中給予大學資助委員會的條款，該法案略以：外國高等教育提供者必須保持至少兩百萬美金備用，惟有些外國大學可以不受這些條款拘束，他們投資在印度設立大學的總成本百分之五十一，不可將獲得的收入送回他們在國外的校本部，同時印度政府官員可擔任他們的諮詢理事會成員。

「印度的政治系統甚至對於這些(規範)都還不感到適切，要讓他們寬心可能也是 Sibal 部長很難做到的，」Agarwal 先生補充說明。某些美國大學院校緊盯著 Sibal 部長的推動教育改革政策。

喬治亞理工學院教務長 Gary Schuster 表示，法案允許頂尖大學擁有能維持他們

學術水準所需的自治空間是重要的。在 2007 年，喬治亞理工學院與印度南部的

Andhra Pradesh 州簽署備忘錄以在當地設立校區。他強調，「一個在印度的學位必須能跟在亞特蘭大的學位相提並論，我們無論如何不會想要犧牲我們學位的品質。」

『邁向全面改革』(Toward Comprehensive Reform)

新德里的智庫政策研究中心會長 Pratap Bhanu Mehta 說道，印度不能視外國大學為另一個個體而與國內大學改革分道揚鑣。

「理想的情形是有一個全面的規範改革，而外國大學是一個面向。」Mehta 會長表示，印度需要外國大學來填補本國學生的需求，並且來確保國家可以重新獲取四十億的一部分，也正是大約二十萬的印度學生每年出國留學的花費。

Mehta 會長又指出，Sibal 部長正朝著正確的方向前進，高等教育部部長亦曾表示，在未來的三個月內之內，他想要著手創立高等教育國家協會(National Council for Higher Education)來監督印度龐大的高等教育。

地方媒體也報導，(引用未指名的消息來源) Sibal 部長計畫，廢棄既存的不合理規範，是他的終極目標，許多教育家也表示，對教育法規規範層面的關心焦點比對教育品質的提昇還多。

一些美國教育機構已經在印度開始運作了，但僅只透過與當地且幾乎未經核准的私立學校，加強夥伴關係。

Champlain 學院已經和印度當地的學校-國際學院(International College)有合作夥伴關係，從 2001 年開始在孟買經營校區，提供商學，餐旅管理，以及軟體工程的四年制學位課程。，在 2007 年，他們向**全印度技術教育協會**(All India Council for Technical Education)申請核准，惟提出申請後將近兩年，情況依然不明朗。

儘管有那樣的經驗，該校 Miller 小姐說，她支持印度對外國大學有較嚴格的規範。自從該校開始向印度政府申請核准，Champlain 學院就被印度 Maharashtra 州政府禁止錄取新生到其孟買校區就讀，目前尚有 25 位學生將在明年夏天畢業。

『合作夥伴的計畫』(Plans for Partnership)

到底有多少美國大學院校真正想要進入印度設校，未得而知。許多大專院校的代表團已到印度探訪，但是極少數有具體的動作跟進。

「他們只是對於這個迷人又有極大的經濟成長及對於教育文化取向的國家感到好奇。」 麻州大學(Lowell 校區)國際合作教務長的特別助理 Krishna Vedula 表示他

們已經決定，這樣做不值得。我相信教職員以及學生在大學和研究

所層級，互利雙方的合作計畫是擴張關係的最佳的方式。他也是印度美國工程教育合作協會(Indo-U.S.Collaboration for Engineering Education)之執行長，該協會是一個由工程教育家創立，以改善兩國工程的學術組織。

耶魯大學國際事務的助理秘書 George Joseph 表示，他希望美國與印度的工作團體能處理並建立於提升在印度的教職員研究品質的議題；因為許多印度大學重視教學而非研究，像耶魯大學這類的研究型大學，可能難與印度建立合作交換關係。

耶魯大學，聲稱與中國有 150 年關係的大學，去年宣布提供數百萬美金在印度設立「課程與教職員專長的課程」並擴大招生以加強學術研究，以及師生合作交流關係。

Joseph 助理秘書表示，兩個國家對於與外國大學合作的關係是很有意思的。中國有一個國家層級的高等教育策略(National higher-education strategy)，與夥伴關係的院校合作比較容易。

相較之下，印度地方較分權，分散不集中，每一個地方機構有自己的優先目標以及處理方式。如果你不知道基本規則，比較難以適應。

美國大專院校可能可以就訓練與印度大專院校領袖分享最好的實際經驗，這比較有發揮空間，耶魯已經在中國扮演如此角色。

Vedula 特別助理的團體，已經發展一個訓練課程，它是讓印度具有碩士學位的工程教授可以在美國攻讀博士學位。其目的在於加強對話以及著重在印度高等教育的需求。康乃爾大學校長 David J. Skorton 表示，該校在印度有研究以及交換合作計畫。我非常希望他們將繼續聚焦在印度院校，符合他們高等教育以及解決他們所點出的問題及研究取向的需求。